

La Independencia del Perú, 1820 - 1826

Muestra Documental del Archivo General de la Nación

("The Independence of Peru, 1820-1826"

Documentary Exhibit)

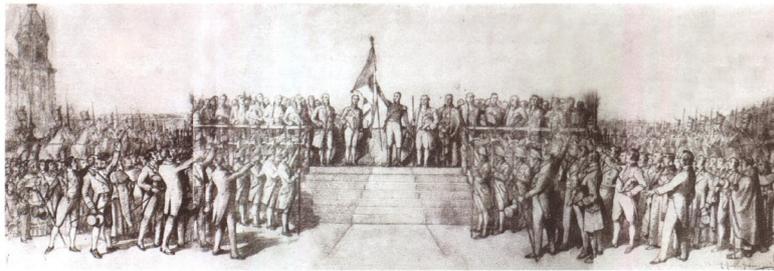


Del 16 de julio al 16 de setiembre del 2012

(July 16 – September 16, 2012)

Sala de Exposiciones del Archivo Colonial

Exhibition Hall of the Colonial Archive



Acto de la Proclamación de la Independencia

Muestra Documental *“La Independencia del Perú, 1820-1826”*
Proyecto ADAI 2012-AGN
Dirección Nacional de Archivo Histórico
Dirección de Archivo Colonial

Línea gráfica y museografía: Natalia del Águila, Celia Soto.

Texto traducido por Jorge Bayona.

Presentación



Con qué documentos se puede estudiar la Independencia del Perú? Esta es la pregunta central que el Proyecto ADAI-2012 "Identificación, descripción y digitalización de documentos relativos a la Independencia del Perú" ha intentado resolver dando como resultado la identificación de un fondo documental representativo de la etapa de independencia (1820-1826). Por ello, esta muestra documental tiene por objetivo presentar el desarrollo del proyecto y dar a conocer a la ciudadanía el resultado de un trabajo archivístico e interdisciplinario que aporte a las investigaciones históricas de la nación.

Si bien la historiografía tradicional ha beneficiado una perspectiva muy cerrada en acontecimientos militares y políticos, creemos que el contenido de este catálogo, por su gran variedad de tipos documentales, favorecerá a la inclusión y profundizará otros tipos de alternativas de investigación, que, esperamos, den cuenta más cabal de lo acontecido en esos años. Así, se puede destacar documentación de un gran contenido histórico, como la libertad de los esclavos y su impedimento por ser parte del ejército patriota, la contribución de la mujer para los ejércitos contrincantes, la participación del pueblo dentro de guerrillas o como contribuyentes, correspondencias de espías, la indecisión de la nobleza limeña por alinearse en algún bando, el papel de la iglesia en provincias, los primeros debates intelectuales, algunos héroes anónimos de la Patria. Del mismo modo, aparecen estadísticas de soldados de ambos ejércitos, y sus respectivos pagos, cuentas de armamentos, ingresos y egresos de efectos detalladamente indicados, entre otros.



Introduction



What documents shed light on the Independence of Peru? That is the main question addressed by the ADAI-2012 Project called "Identification, description, and digitalization of documents pertaining to the Independence of Peru". Having identified a collection of documents that depict the Independence period (1820-1826), this documentary exhibit aims to showcase the development of the project and to create awareness among the citizenry regarding results of archival and interdisciplinary work that contributes to the Nation's historical research.

Although traditional historiography has privileged a very narrow perspective composed of mostly military and political events, we believe that, due to its wide array of documents, the contents of this catalogue will favor the inclusion and greater development of other kinds of research. As a result, we will have a better account of this period. Documents of great historical value can be highlighted, such as the Patriot Army's refusal to allow freedom for slaves, as they accounted for part of their enlisted men, testimonies of aid supplied by women to the belligerent armies, popular participation as guerrillas or sources of supply, correspondence from spies, the Limeño nobility's ambivalence towards both sides, the role of the Church in the hinterland, the first intellectual debates, and a number of anonymous heroes of the Motherland. In a like fashion, we purvey statistics pertaining to soldiers from both armies, such as their wages, accounts of armaments, detailed income and expenditures, among others.

Archivo Colonial					
Fondos	Sección	Serie	Total Documentos	Total Folios	Total Imágenes
Cebildo de Lima	Gobierno de la Ciudad	Servicios (CA-CG 6)	2	5	10
Superior Gobierno	Gobierno	Político-Administrativo (GO-BI 1)	3	11	26
		Hacienda (GO-BI 2)	12	81	164
		Militar (GO-BI 3)	13	94	160
		Contencioso (GO-BI 3)	3	70	130
	Comunicaciones	Oficios al Virrey (GO-CO 2)	38	38	80
		Superior Gobierno Antigua	27	392	659
	Superior Gobierno Varías	19	66	107	
Tribunal del Consulado de Lima	Gobierno	Gobierno Consular (TC-GO 1)	3	3	8
		Gobierno Político - Administrativo (TC-GO 2)	15	100	176
		Comunicaciones (TC-GO 3)	10	20	31
		Contable (TC-GO 4)	6	259	317
	Gremial	Comercio (TC-GR 1)	1	2	4
Real Audiencia de Lima	Real Acuerdo de Justicia (RAJU)		1	3	6
	Juzgado de la Caja General de Censos de Indios (JCGCI)		2	18	35
Real Hacienda		Ejército	47	598	1021
		Expediciones Militares	52	253	348
		Caja Real del Cusco	48	147	189
Guerra y Marina		Causas Civiles	1	53	94
		Provisiones del Ejército	1	37	76
		Tribunal Militar	5	159	308
		Ejército Terrestre	30	1306	1543
		Sub Inspección General	1	1	1
Minería			1	4	5
Estanco		Pólvora	6	27	42
Protocolos Notariales			1	5	7
Fondos Pécunios		Dirección General de Censos y Obras Pías	2	65	92
		Corregimiento - Intendencia	1	2	3
		Varías Sótano	51	236	317
Colecciones		Colección Francisco Morúa y Matute	14	226	362
		Colección Tomás Dieguez	175	298	501
		Colección Miscelánea	7	477	827
Donaciones Varías		Donaciones, Colecciones, Adquisiciones	44	60	83
Varías DAC			7	7	11
Total			649	5143	7743
Archivo Republicano					
Fondos	Sección	Serie	Total Documentos	Total folios	Total Imágenes
Hacienda		Official Letters (O.L.)	403	818	1216
		Particular Letters (P.L.)	16	112	210
		Colección Santa María	42	66	116
		Colección Miscelánea	3	4	7
Justicia		Juzgado Privativo de Secuestros	30	731	1321
Total			494	1731	2870

El Proyecto ha identificado:
Total documentos: 1143, debidamente identificados y descritos.
Total folios: 6874, sin contar carátulas y folios en blanco.
Total imágenes: 10613, entre documentos escaneados y fotografiados;
contiene folios útiles y carátulas.

The project has identified the following:
Total documents: 1143, all duly identified and described.
Total folios: 6874, not including title pages and blank folios.
Total images: 10613, including scanned and photographed documents; counting useful folios and title pages.



“Cuando resolví ponerme al frente de la administración del Perú, y tomar sobre mí el peso de tan vasta responsabilidad, anuncié que en el fondo de mi conciencia estaban escritos los motivos que me obligaban a este sacrificio. Los testimonios que he recibido desde entonces de la confianza pública, animan la mía, y me empeñan de nuevo a consagrarme todo entero al sostén de los derechos, que he restablecido... En fin, yo sé que el pueblo y el ejército tienen un solo corazón, y que el general a quien voy a confiar el depósito de que me encargué, llenará todos sus votos y los míos”.

José de San Martín, 19 de enero de 1822

Retiro del Protector de la Libertad del Perú (Transcripción extracto) en PE.AGN.DNAH.DAC / GO.Sig.Ant.37.1342 / Lima 19-01-1822

“When I decided to take on the administration of Peru and shoulder the burden of such a great responsibility, I announced that the motives that led me to this sacrifice were etched in the depths of my conscience. The manifestations I have received since then bearing witness to the public confidence bolster my own, and compel me once again to devote myself entirely to the defense of the rights that I reestablished... In the end, I know that the people and the army are of a single heart, and that the General in whom I shall trust the duties that were mine shall fulfill all their vows and mine own”.

José de San Martín, January 19, 1822.

Withdrawal of the Protector of the Liberty of Peru (Transcription of an extract) in PE.AGN.DNAH.DAC / GO.Sig.Ant.37.1342 / Lima 19-01-1822



Los principales documentos expuestos tratan sobre:

- Instrucciones para las tropas realistas.
- Avistamiento de naves enemigas.
- Juramentación a la constitución de 1812.
- Proclamación de la Independencia en Trujillo.
- Renuncia de Joaquín de la Pezuela, a su cargo de virrey.
- Deliberación del Cabildo limeño por estandarte patriótico.
- Pedido de beca por servicios patrióticos.
- Instalación del Congreso.
- Derrota patriota en Arica.
- Pago para tropa real. Contribuciones forzosas de indígenas.
- Auxilio de patriotas colombianos a ejército limeño.
- Concesión de Poder Militar a Antonio José de Sucre
- Noticias de la salida de enemigos de la capital
- Prisionero realista. Tropas patriotas en el Alto Perú.
- Defensa del derecho hacendatario contra libertad de los esclavos.
- Capital ocupada por enemigos.
- Húsares del Perú trayendo desertores y avance de enemigos.
- Espías patriotas.
- Provisiones y vigilancia ante llegada de enemigos.
- Decreto de secuestro de bienes.
- Decreto que cambia nombre a Huamanga.
- Abolición de tributo indígena en Ayacucho.
- Decreto sobre creación símbolos patrios.
- Independencia lograda con el retiro de Olañeta y Valdez.
- Pensión para hijas de José Angulo.
- Reconocimientos a damas por servicios patrióticos.
- Situación de la Plaza y población del Callao luego de la rendición realista.
- Premio a mujer indígena por servicios patrióticos.
- Fusilamiento de patriotas en Callao y avance de tropas patriotas.
- Pensión vitalicia a mujer cusqueña por servicios a la Patria.
- Armisticio entre patriotas y realistas.
- Instalación de Congreso y retiro de San Martín.
- Reunión de montoneras, Bolívar y escuadrones para sitio del Callao.
- Decreto de devolución de bienes secuestrados.
- Traslado del Congreso a Trujillo y creación de Poder Militar.
- El Libertador pide auxilios para Ejército del Norte.

Los documentos tienen como data tópica, las siguientes ciudades: Lima, Callao, Huaura, Arequipa, Cusco, Oruro, Aznapuquio, Cañete, Piura, Huancayo, Trujillo, Potosí, entre otros.

DAC 9 5.2

Viva la Patria.

A las 7. de esta noche he recibido la comunicacion del
 Sec. de Ind. y Marina del E. de Ind. En este
 momento la he publicado p^o bando en esta Cap. y la
 transcrita a V. p. el mismo efecto con el d^o de los
 fieles parientes de este Dep. arant^o y se regon^o son justam^o
 con el anuncio mas plausible q^o se podia esperar.

Viva la Patria = Barranca 6. de Jun. de 1821 =

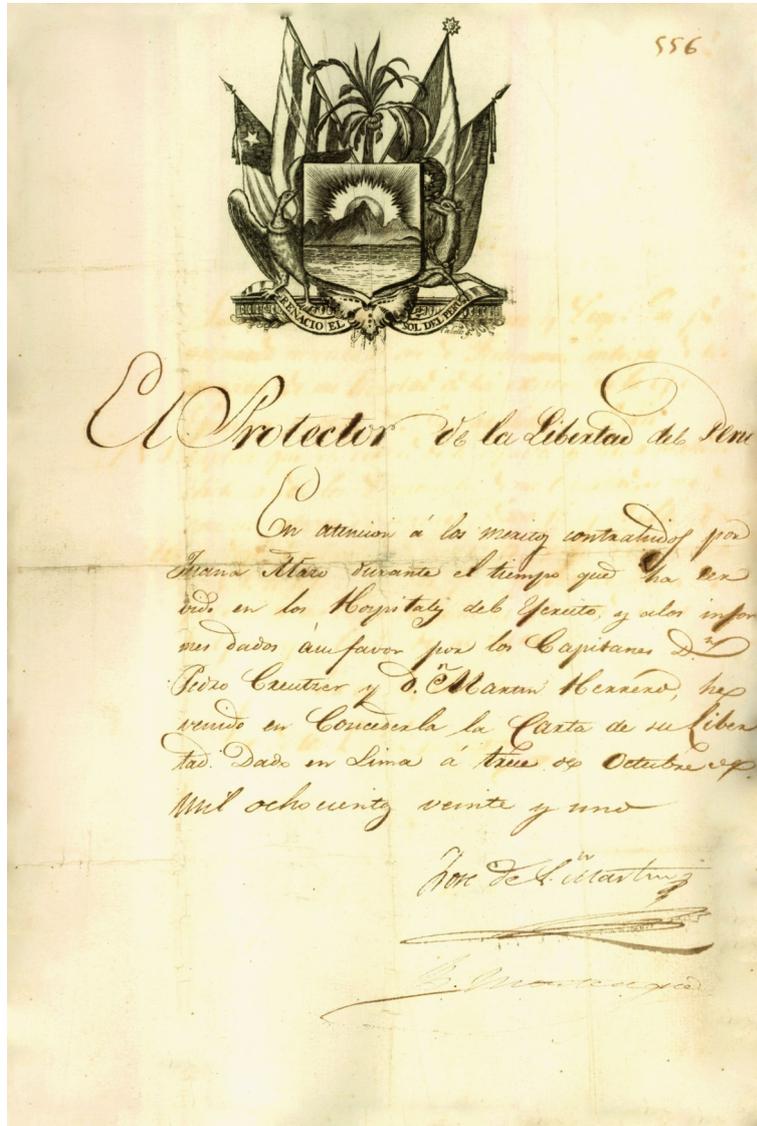
Tengo la mas alta satisfacc^on de comunicar a V. q^o
 acabo de recibir en este momento q^o son las 12. del
 dia comunicacion de S. E. el E. de Ind. en la cual
 en el dia 4. de este mes me avisaban ya venia
 da la bave de las transacciones q^o van a decidir la suerte
 de el Peru reconociendo la Independ^o del mismo Go^o
 de Lima en union nra. Lo me apresuro en parti-
 cipar a V. esta not^o intencion recibo los p^o memo-
 res de ella, q^o transmitire en mediatam^o. El Sr.
 Quijilago de Chile, ha declarado tambien su independ^o
 y este suceso no es de menor importancia a la
 causa q^o al de Sud America = Tengo la honra
 de ofrecer a V. los sentimientos de la mas alta cordia-
 lidad y soy su at^o ferv^o = Bernardo Monteagudo
 Militarical de Campo Mayor de Torre Tagle Mariscal
 del Depart^o de Piura = Dios que a V. me da salud
 y su. D. J. como las 8. de esta noche de 1821 = El
 Marq^o de Torre Tagle = Sr. D. Manuel Dieg^o Guad^o
 de Piura =

Proximidad de la Independencia del Perú

Copia de correspondencia del Marqués de Torre Tagle, Mariscal de Campo, a Manuel Diéguez, Gobernador Político de Piura, sobre transcripción de bando emitido por Bernardo de Monteagudo, donde comunica que está próxima la Independencia del Perú (Barranca, 06-06-1821).
 PE.AGN.DNAH.DAC / V.DAC.9.5.2/ Trujillo 09-06-1821

Impending Independence of Peru

Copy of the correspondence between the Field Marshall and Marquis of Torre Tagle, and Manuel Diéguez, Political Governor of Piura, on the transcription of an edict by Bernardo de Monteagudo stating that the Independence of Peru was looming (Barranca, 6/6/1821)



Carta de libertad

Carta de libertad otorgada por el Libertador José de San Martín, por haber colaborado con el Ejército Patriota. Incluida en la protocolización del expediente seguido por Juana Mazo. PE.AGN.DNAH.DAC / N1- 4.671.555-559 / Lima 19-05-1825

Freedom letter

Freedom letter granted by *Libertador* José de San Martín for having aided the Patriot Army. Included in the formalization of the dossier opened by Juana Mazo.

Excelentísimo Señor

Acabo de pasar al Exelentísimo Señor Don José de la Serna el oficio del tenor siguiente..

“La crítica situación en que se halla este País con la inmediatez del enemigo, y el advertir que el presente Estado en que me hallo, no me permite atender a ella con todo el vigor y energía que demandan las circunstancias, y que exige un intenso amor por la causa del Rey, y de la Nación; no menos que para el bien de esta Heroyca Capital que tanto aprecio: me resuelven imperiosamente a resignar en V.E. todo el mando que exerso como virrey, para que en el acto se poseciones, y contraiga á expedirlo; admitiendo el generoso desprendimiento que hago de mi constitución y facultades, sin otra mira que ser inviolable a la fee que profeso y procurar que por la mano de V.E. se salve en cuanto sea posible la Nave política del Estado. Lo voy á comunicar ahora mismo a todas las corporaciones para su inteligencia y observancia en la parte respectiva”.

Lima, 29 de enero de 1821

Joaquín de la Pezuela

Dimisión al cargo de virrey (Transcripción) en PE.AGN.DNAH.DAC / RAJU 2.22/ Lima 29-01-1821



Your Excellency,

I have just sent His Excellency Don José de la Serna the following official letter:

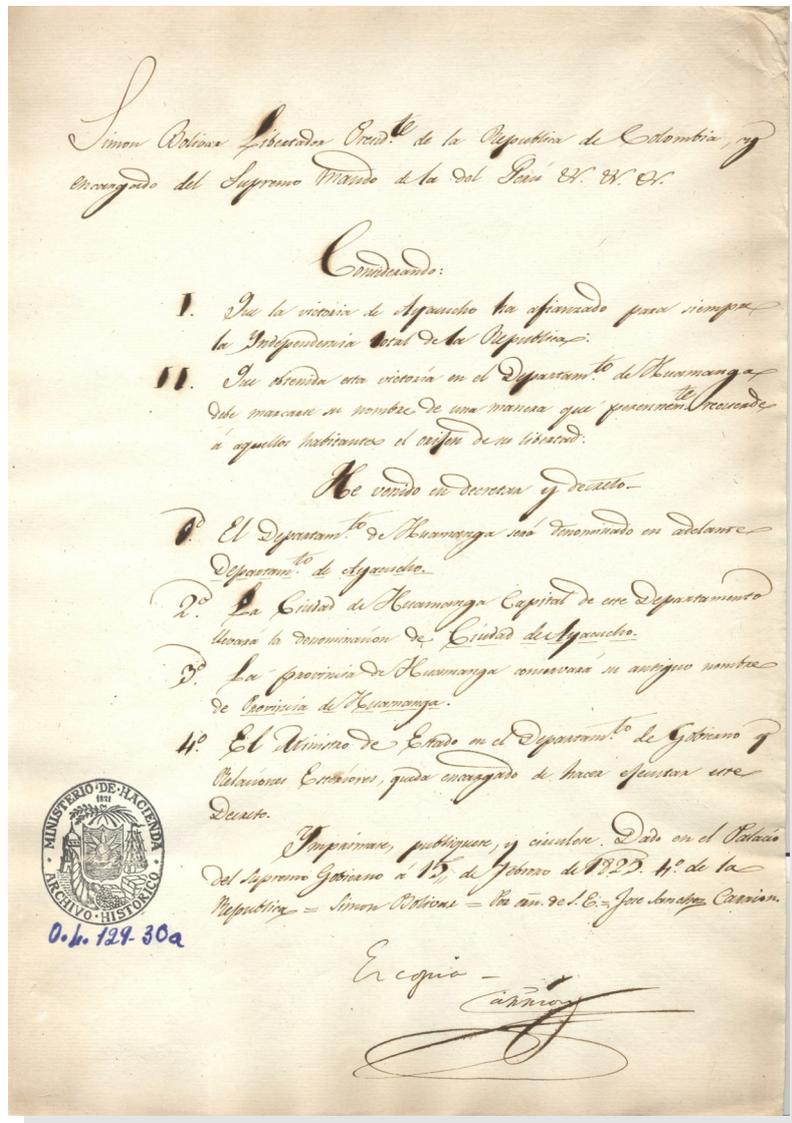
“Considering my present state of health in the face of the critical situation faced by the country due to the proximity of the enemy, I realize that I am unable to tend to it with all the vigor and energy that the circumstances demand and that my intense love for the cause of the King and Nation require of me, and also considering the well-being of this heroic capital city that I appreciate so much: I am compelled to hand over to you all the powers I exercise as Viceroy, so that you may assume them immediately and proceed to exercise them; I generously divest myself of my constitution and faculties, without any other reason than preserving my faith, and procuring that by Your Excellency’s leadership the ship of state be saved inasmuch as possible. I will now communicate this to all entities for their knowledge and obedience”.

Lima, January 29, 1821

Joaquín de la Pezuela

Resignation from the office of Viceroy (Transcription) in PE.AGN.DNAH.DAC / RAJU 2.22/ Lima 29-01-1821





Decreto que cambia nombre a Huamanga

Copia de decreto supremo dado por Simón Bolívar, Presidente de la República de Colombia y encargado del Supremo Mando de la del Perú, sobre cambio de denominación del Departamento de Huamanga por el de Ayacucho, en honor a la Victoria de Ayacucho.
 PE.AGN.DNAH.DAR / H-1.OL.129-30a / Lima 15-02-1825

Decree renaming Huamanga

Copy of a Supreme Decree enacted by Simón Bolívar, President of the Republic of Colombia and acting Supreme Leader of the Republic of Peru, regarding the renaming of the Department of Huamanga to Department of Ayacucho, in honor of the victory of Ayacucho.

Cronología:

1820

-8 de Setiembre, San Martín y la escuadra Libertadora desembarcan en Paracas
-26 de Noviembre, Primer "Grito de la Libertad" de San Martín en un balcón en Huacho

1821

-12 de Julio, San Martín ingresa a Lima
-28 de Julio, San Martín proclama la Independencia en la Plaza de Armas

1822

-26-25 de Julio, entrevista entre San Martín y Bolívar en Guayaquil
-20 de Setiembre, San Martín instala el Congreso y se retira del Perú

1823

-1 de Setiembre, llega Bolívar al Perú
-18 de Noviembre, se promulga la primera Constitución del Perú

1824

-6 de Agosto, Batalla de Junín
-9 de Diciembre, Batalla de Ayacucho y Capitulación de Ayacucho

1825

-25 de Febrero, Bolívar disuelve el Congreso
-4 de Julio, Bolívar decreta la abolición de la mita

1826

-22 de Enero, Capitulación de Rodil en el Real Felipe (Callao)
-4 de Setiembre, Bolívar se retira del Perú y deja un Consejo de Gobierno

Chronology:

1820

-September 8: General San Martín and the *Escuadra Libertadora* land in Paracas.
-November 26: First "proclamation of liberty" by San Martín from a balcony in Huacho

1821

-July 12: San Martín enters Lima.
-July 28: San Martín proclaims the Independence of Peru in the Main Square.

1822

-July 25-26: Meeting between San Martín and Bolívar in Guayaquil.
-September 20: San Martín organizes a Congress and withdraws from Peru.

1823

-September 1: Bolívar arrives in Peru.
-November 18: Peru's first Constitution is promulgated.

1824

-August 6: Battle of Junín.
-December 9: Battle and Capitulation of Ayacucho

1825

-February 25: Bolívar dissolves Congress.
-July 4: Bolívar abolishes the *mita*.

1826

-January 22: General Rodil surrenders the fortress of Real Felipe (Callao).
-September 4: Bolívar withdraws from Peru and leaves behind a Governing Council.





www.agn.gob.pe

Archivo General de la Nación
Dirección Nacional de Archivo Histórico
Dirección de Archivo Colonial
Pasaje Piura s/n Ex-Correo Central
www.agn.gob.pe